



Совет Безопасности

Distr.: General
8 August 2003
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1343 (2001)
по Либерии**

**Вербальная нота Постоянного представительства Норвегии
при Организации Объединенных Наций от 5 августа 2003 года
на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Норвегии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1343 (2001) по Либерии и со ссылкой на ноту DCA/1/03(06) имеет честь препроводить доклад Норвегии в соответствии с пунктом 18 резолюции 1343 (2001) и пунктом 15 резолюции 1408 (2002) о предпринятых действиях по осуществлению мер, указанных в соответствующих резолюциях.

**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Норвегии при Организации
Объединенных Наций от 5 августа 2003 года на имя
Председателя Комитета**

**Доклад, представляемый в соответствии с пунктом 18
резолюции 1343 (2001) Совета Безопасности и пунктом 15
резолюции 1408 (2002) Комитету Совета Безопасности,
учрежденному резолюцией 1343 (2001) по Либерии**

и

**Доклад об осуществлении мер, установленных
резолюцией 1478 (2003) Совета Безопасности**

Норвегия

I. Введение

1. Норвегия по-прежнему полностью выполняет свои обязательства по осуществлению мер, установленных резолюциями 1343 (2001) и 1408 (2002) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, а также мер, указанных в резолюции 1478 (2003).

II. Санкции против Либерии — Правовые меры

2. Раздел 1 Акта № 4 от 7 июня 1968 года^a об осуществлении обязательных решений Совета Безопасности обеспечивает правовую основу для короля в Совете выпускать такие положения, которые необходимы для осуществления таких решений.

3. Положения от 27 ноября 1992 года^b, касающиеся санкций против Либерии, были установлены в соответствии с этим положением в целях осуществления мер, предусмотренных резолюциями 1343 (2001), 1408 (2002) и 1478 (2003) Совета Безопасности. Раздел 1 Положений запрещает продажу или поставку оружия и военного оборудования Либерии. Раздел 2 запрещает прямой или непрямой ввоз всех необработанных алмазов из Либерии. Раздел 3 предусматривает запрещение на ввоз всех видов круглого леса или лесоматериалов, поступающих из Либерии, в соответствии с пунктом 17 резолюции 1478 (2003). Раздел 4 не допускает въезда на территорию Норвегии или проезд через нее старших должностных лиц правительства Либерии и других лиц, о которых говорится в пункте 7 резолюции 1343 (2001), и вводят другие визовые ограничения в соответствии с пунктом 28 резолюции 1478 (2003).

4. В соответствии с разделом 2 Акта от 1968 года любое преднамеренное или неосторожное нарушение правил наказывается тюремным заключением или штрафами или и тем и другим.

^a Приложение I.

^b Приложение II.

III. Нарушение правовых мер

5. Соответствующим властям Норвегии не известно о каких-либо нарушениях, указанных выше правовых мер.

Приложение I

Акт № 4 от 7 июня 1968 года об осуществлении обязательных решений Совета Безопасности Организации Объединенных Наций

§ 1. Король уполномочен принимать такие решения, которые являются необходимыми для осуществления обязательных решений Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

Король определяет, является ли решение Совета Безопасности обязательным.

§ 2. Любой, кто преднамеренно нарушает или умышленно присоединяется к нарушению положений, предусмотренных данным Актом, подлежит штрафованию или тюремному заключению сроком до трех лет или тому и другому.

Любой, кто в результате небрежности нарушает или по небрежности присоединяется к нарушению таких положений, которые предусмотрены в пункте 1, подлежит штрафованию или тюремному заключению сроком до шести месяцев или тому и другому.

§ 3. Предметы, которые ввозятся или в отношении которых делается попытка ввоза, или предметы, которые экспортируются или в отношении которых делается попытка экспортировать в нарушение любых положений, предусмотренных настоящим Актом, а также любые средства оплаты или гарантий, применяемые в нарушение таких положений, могут быть конфискованы по решению суда независимо от их принадлежности и без уголовного преследования или возможности возбуждения уголовного дела против любой страны. Если конфискация оказывается невозможной, правонарушитель или страна, от имени которой он действовал, может по решению суда выплатить сумму, эквивалентную частичной или полной стоимости предметов без необходимости или возможности возбуждать уголовное преследование против любой стороны.

Согласно этому положению конфискация не является наказанием.

§ 4. Настоящий акт вступает в силу незамедлительно.

Приложение II

Положения № 879 от 27 ноября 1992 года, касающиеся санкций против Либерии

Сформулированные в Королевском указе от 27 ноября 1992 года в соответствии с Актом № 4 от 7 июня 1968 года, касающемся осуществления имеющих обязательную силу решений Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Представлены министерством иностранных дел. С поправками, содержащимися в Акте № 2 от 21 февраля 2002 года (в частности название) и в Акте № 864 от 26 июня 2003 года (в частности название).

В соответствии с Актом № 4 от 7 июня 1968 года об осуществлении имеющих обязательную силу решений Совета Безопасности Организации Объединенных Наций сформулированы следующие положения об осуществлении резолюции 1343 Совета Безопасности от 7 марта 2001 года, резолюции 1408 Совета Безопасности от 6 мая 2002 года и резолюции 1478 Совета Безопасности от 6 мая 2003 года.

§ 1.

1. Любому юридическому лицу Норвегии или тем, кто присутствует на норвежской территории, запрещается продавать или поставлять оружие и связанные с этим материальные части всех видов, включая боеприпасы, военные транспортные средства и другое военное или полувоенное оборудование и запасные части для вышеуказанных материальных частей и оборудования в Либерию. Это запрещение относится также к использованию водных и воздушных судов, зарегистрированных в Норвегии.

2. Любому юридическому лицу в Норвегии или любому другому лицу, которое присутствует на норвежской территории, запрещается обеспечивать техническую подготовку или помощь, связанную с предоставлением, производством или использованием такого оружия, материальных частей и оборудования, которые указаны в подразделе 1.

3. Несмертоносное военное оборудование, предназначенное исключительно для использования в гуманитарных или защитных целях, исключается из запрещений, указанных в подразделе 1 и подразделе 2.

§ 2.

Прямой или непрямой ввоз всех необработанных алмазов из Либерии в Норвегию запрещен. Это запрещение применяется независимо от того, происходят ли эти алмазы из Либерии.

§ 3.

Прямой или непрямой ввоз всех видов круглого леса и лесоматериалов из Либерии в Норвегию запрещен.

§ 4.

1. Въезд на территорию Норвегии или проезд через нее старших должностных лиц правительства Либерии и ее вооруженных сил и их супругов и любых других лиц, оказывающих финансовую или военную поддержку вооруженным

повстанческим группам в соседних с Либерией странах, запрещен. Комитет Совета Безопасности по санкциям против Либерии составил перечень лиц, подпадающих под ограничения на поездки^a. Это запрещение не относится к въезду граждан Норвегии в Норвегию.

2. Въезд в Норвегию или проезд через ее территорию любых лиц, включая членов Движения «Объединенные либерийцы за примирение и демократию» или других вооруженных повстанческих групп, определенных Комитетом по санкциям, нарушающих эмбарго Организации Объединенных Наций на оружие против Либерии, запрещен. Это запрещение не относится к въезду граждан Норвегии в Норвегию.

3. Запрещение, о котором говорится в подразделе 1, не относится к проезду через Норвегию представителей правительства Либерии при Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке в связи с деловыми поездками в Организации Объединенных Наций или их участием в официальных совещаниях Союза стран бассейна реки Мано, ЭКОВАС и Организации африканского единства (ОАЕ).

4. Исключения из запрещений, изложенных в подразделе 1, могут предоставляться в тех случаях, когда Комитет по санкциям сочтет это необходимым.

§ 5.

Министерство иностранных дел уполномочено вносить поправки в эти положения или отменять их.

§ 6.

Данные положения вступают в силу незамедлительно.

^a Перечень лиц, подпадающих под ограничения на поездки, можно найти на следующем веб-сайте: http://www.un.org/Docs/sc/committees/Liberia2/1343_list.htm